

اپوس ۷۴۰ چرنی

هنر چالاکی انگستان در نواختن پیانو

ویرایش: ویلارد پالمر



ترجمه: ندا علی غنی

سرشناسه: چرنی، کارل، ۱۷۹۱ - ۱۸۵۷ م. Czerny, Carl
عنوان و نام پدیدآور: هنر چالاک‌ی انگشتان در نواختن پیانو: چرنی اپوس ۷۴۰
کارل چرنی؛ ویرایش ویلارد پالم؛ ترجمه ندا علی غنی.
مشخصات نشر: تهران هنر و فرهنگ ۱۳۹۴.
عنوان اصلی: The Art of Fingering Dexterity, Op.740
مشخصات ظاهری: ۲۱۶ص؛ پارتیسیون؛ ۲۲×۲۹س م
فهرست‌نویسی: فیبا.
موضوع: پیانو - آموزش.
شناسه افزوده: پالم، ویلارد ا.، ۱۹۱۷ ویراستار - Palmer, Willard A
شناسه افزوده: علی غنی، ندا، ۱۳۶۲، مترجم
شماره کتابشناسی ملی: ۳۸۲۷۱۷۵

فهرست تمرین‌ها

فهرست کتاب چهارم		فهرست کتاب اول	
صفحه	تمرین‌ها	صفحه	تمرین‌ها
۱۰۹	۲۵. اجرای دقیق پاساژها	۷	۱. همسانی حرکت انگشتان، با دست ثابت
۱۱۳	۲۶. حداکثر سرعت در اجرای آکوردهای شکسته	۱۲	۲. حرکت راحت انگشت شصت از زیر انگشتان
۱۱۷	۲۷. استقلال در انگشتان دست	۱۷	۳. تمیزی و چالاکی در اجرای سریع
۱۲۳	۲۸. حداکثر حرکت در انگشتان، با دست ثابت	۲۲	۴. حرکت روان در اجرای استکاتو
۱۲۷	۲۹. تمرین تغییر وضعیت	۲۹	۵. حرکت هموار در پاساژهای سریع با هر دو دست
۱۳۱	۳۰. اجرای قوی و محکم	۳۳	۶. اجرای تمیز و واضح در حرکت آرپژها
۱۳۵	۳۱. عبور انگشت شصت از زیر انگشتان	۳۷	۷. تغییر انگشتان روی یک نت تکرار شده
۱۳۹	۳۲. یکنواختی در حرکت بالارونده انگشتان	۴۱	۸. اجرای روان پاساژ در دست چپ

فهرست کتاب پنجم		فهرست کتاب دوم	
صفحه	تمرین‌ها	صفحه	تمرین‌ها
۱۴۳	۳۳. اجرای نرم و تمیز پرش در اکتاوها	۴۵	۹. اجرای پرش‌های ظریف و «دتاچه» کردن نت‌ها
۱۴۷	۳۴. اجرای تریل در فواصل سوم	۴۹	۱۰. تمرین فواصل سوم
۱۵۳	۳۵. تغییر انگشتان در کلاویه‌های یکسان	۵۱	۱۱. چابکی در هنگام تغییر انگشتان
۱۵۷	۳۶. سبکی و راحتی بازو، انگشتان انعطاف پذیر	۵۵	۱۲. انعطاف پذیری در دست چپ
۱۶۰	۳۷. وضوح، دقت و قدرت	۵۹	۱۳. گسترش نوازندگی در حداکثر سرعت
۱۶۳	۳۸. یکنواختی در حرکت بالارونده انگشتان	۶۲	۱۴. چابکی در اجرای آکوردهای شکسته
۱۶۷	۳۹. تمرین فواصل سوم	۶۶	۱۵. گسترش حرکت انگشتان، با ساختار قوی
۱۷۳	۴۰. اجرای نرم در «دتاچه» کردن آکوردها	۷۱	۱۶. تغییر سریع در وضعیت دست‌ها
۱۷۷	۴۱. تحرک دست چپ		

فهرست کتاب ششم		فهرست کتاب سوم	
صفحه	تمرین‌ها	صفحه	تمرین‌ها
۱۷۹	۴۲. تغییرات زینتی	۷۵	۱۷. گام‌های مینور در سرعت بالا
۱۸۳	۴۳. عبور انگشت شصت از زیر انگشتان	۷۹	۱۸. عبور دست‌ها، اجرای ظریف
۱۸۶	۴۴. اجرای سریع و نرم	۸۵	۱۹. گسترش حرکت انگشتان، دست ثابت
۱۹۱	۴۵. اجرای پیوسته در پاساژ آکوردهای شکسته	۸۹	۲۰. مهارت در اجرای پرش اکتاوها
۱۹۵	۴۶. اجرا و حرکت قوی	۹۵	۲۱. تمرین پاساژ با هر دو دست
۱۹۹	۴۷. ظرافت، دقت در اجرای آکورد شکسته	۹۷	۲۲. تمرین تریل
۲۰۳	۴۸. تمرین تریل	۱۰۱	۲۳. اجرای نرم در دست چپ
۲۰۶	۴۹. اجرای قوی اکتاو	۱۰۵	۲۴. انگشت شصت روی کلاویه‌های سیاه، با دست ثابت
۲۰۹	۵۰. تمرین تکنوازی: با اجرای قوی، و رعایت سرعت		

کتاب اول

۱. همسانی حرکت انگشتان، با دست ثابت:

Molto allegro (♩ = 60-72) ^a

a. تمرینات را با پایین ترین سرعت مشخص شده اجرا کنید، حتی با سرعت پایین تر از آن، و هنگامی که به تمرین مسلط شدید، به تدریج سرعت را بالا ببرید تا به سرعت نهایی برسید.

15

18

21

24

27

32

33

36

39

42

45

48

3 1 1 3 1 4 1 4 2

51

3 4 1 4 1 4 2

54

3 5 4 2 2 1 5 5

57

5 5 3

60

5 5 3

63

4 5 4

OPUS.740

CZERNY

THE ART OF FINGER-DEXTERITY
FOR THE PIANO



Edited By
WILLARD A. PALMER